



Bruxelles, den 25.8.2020
COM(2020) 429 final

2020/0202 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i
Associeringsrådet EU-Mellemamerika vedrørende ændringerne af tillæg 2 og de
forklarende bemærkninger til artikel 15, 16, 19, 20 og 30 i bilag II til aftalen om
oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på
den ene side og Mellemamerika på den anden side**

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører afgørelsen om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsrådet EU-Mellemamerika i forbindelse med den planlagte vedtagelse af to afgørelser i det associeringsråd, der er oprettet ved aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mellemamerika på den anden side ("aftalen").

Disse afgørelser vedrører på den ene side en opdatering til det harmoniserede system fra 2012 og 2017 af listen over bearbejdnings- eller forarbejdnings-, som materialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus ("produktspecifikke oprindelsesregler"), der findes i tillæg 2 til bilag II til aftalen, vedrørende definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder for administrativt samarbejde ("bilag II"), og på den anden side forklarende bemærkninger vedrørende bestemmelserne i nævnte bilag II.

2. BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

2.1. Associeringsaftalen mellem EU og Mellemamerika

Aftalen har til formål at øge den bilaterale handel mellem EU og Mellemamerika og derigennem styrke den regionale integrationsproces mellem regionens lande. Aftalen er blevet midlertidigt anvendt siden den 1. august 2013 med Honduras, Nicaragua og Panama, siden den 1. oktober 2013 med Costa Rica og El Salvador og siden den 1. december 2013 med Guatemala.

2.2. Associeringsrådet

Associeringsrådet påser opfyldelsen af aftalens mål og overvåger dens gennemførelse. Det undersøger alle større spørgsmål, som bringes op i forbindelse med aftalen, såvel som alle andre bilaterale, multilaterale eller internationale spørgsmål af fælles interesse, og det undersøger også forslag og henstillinger fra parterne om forbedringer af de forbindelser, der oprettes ved aftalen. Associeringsrådet vedtager afgørelser henstillinger efter indbyrdes aftale mellem parterne. Underudvalget vedrørende Told, Handelslettelser og Oprindelsesregler, som har udført indledende arbejde, anbefaler godkendelse i Associeringsrådet.

2.3. Associeringsrådets påtænkte retsakter

Associeringsrådet påtænker at vedtage to retsakter:

Afgørelse om erstatning af tillæg 2 til bilag II

Ændringen af tillæg 2 til bilag II har til formål at opdatere de "produktspecifikke oprindelsesregler" i 2012- og 2017-udgaverne af det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem (HS)¹.

Afgørelse vedrørende forklarende bemærkninger til artikel 15, 16, 19, 20 og 30 i bilag II

Disse forklarende bemærkninger vedrører angivelsen af oprindelsesbeviset, også kaldet varecertifikat EUR.1, og behandlingen af fejl i dette certifikat. Der gives også vejledning om fakturaerklæringer, hvormed en godkendt eksportør selvcertificerer oprindelsesbeviset,

¹ Verdenstoldorganisationen "International konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem", 1983.

godkendelse og overvågning af godkendte eksportører og den værdigrænse, hvorunder en eksportør kan udfærdige en fakturaerklæring.

3. HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE

Denne foreslåede foranstaltning omhandler to aspekter af bilag II.

Opdatering af produktspecifikke oprindelsesregler for HS 2012 og 2017

Listen over bearbejdninger eller forarbejdninger, som materialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus, er fastlagt i tillæg 2 til bilag II. Disse produktspecifikke regler er baseret på det harmoniserede system (HS) 2007 for klassificering af varer, som nu er forældet på grund af opdateringerne i 2012 og 2017. Denne foranstaltning omfatter disse opdateringer.

Mellemamerika og Den Europæiske Union aftalte midlertidigt at opdatere de produktspecifikke regler ved at tilpasse dem til HS 2012. Ved Rådets afgørelse (EU) 2016/1336 af 18. juli 2016 blev EU's holdning til disse opdateringer i Associeringsrådet vedtaget. Da Rådets afgørelse blev vedtaget efter Associeringsudvalget den 23. juni 2016, og i lyset af den opdatering, der kræves i forbindelse med den forestående HS 2017, blev det besluttet i stedet at arbejde for at nå til enighed om at vedtage ændringer for både HS 2012 og 2017.

Efter mødet i Underudvalget vedrørende Told, Handelslettelser og Oprindelsesregler EU-Mellemamerika den 18.-19. juni 2019 i Guatemala, og efterfølgende korrespondance, er der opnået enighed om at opdatere de produktspecifikke oprindelsesregler for HS 2012 og 2017.

Forklarende bemærkninger

I henhold til artikel 37 i bilag II vedtager parterne i Underudvalget vedrørende Told, Handelslettelser og Oprindelsesregler "forklarende bemærkninger" vedrørende fortolkningen, anvendelsen og forvaltningen af bilag II og forelægger dem for Associeringsrådet med henblik på godkendelse. Denne foranstaltning omfatter vedtagelsen af forklarende bemærkninger.

Underudvalget vedrørende Told, Handelslettelser og Oprindelsesregler EU-Mellemamerika mødtes den 1.-2. juni 2015 i Bruxelles og nåede til enighed om de forklarende bemærkninger. Disse omfatter vejledning til artikel 15 i bilag II om udstedelse og udfyldelse af varecertifikat EUR.1, som kan benyttes som bevis for oprindelse. Ved Rådets afgørelse (EU) 2016/1001 af 20. juni 2016 blev EU's holdning til disse forklarende bemærkninger i Associeringsrådet vedtaget.

Associeringsudvalget, som mødtes den 23. juni 2016 i Honduras, kunne imidlertid ikke nå til enighed uden medtagelsen af yderligere vejledning, primært om afvisning af varecertifikat EUR.1. Der blev arbejdet videre i Underudvalget vedrørende Told, Handelslettelser og Oprindelsesregler EU-Mellemamerika på de efterfølgende møder i 2017, 2018 og 2019 nu med det formål at nå til enighed om opdaterede forklarende bemærkninger.

De forklarende bemærkninger omfatter nu vejledning om de tekniske begrundelser for afslag på varecertifikatet EUR.1 og for afslag på præferencebehandling uden kontrol. Der gives vejledning i anvendelsen af bestemmelserne om fakturaerklæringen, i grundlaget for at anvende grænseværdien for en eksportørs udfærdigelse af en fakturaerklæring og i godkendelse og overvågning af godkendte eksportører.

En fælles rådsafgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne

Forslaget til Rådets afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsrådet EU-Mellemamerika, med hensyn til både ændringerne af tillæg 2 og de forklarende bemærkninger til bilag II, ophæver og erstatter henholdsvis Rådets afgørelse (EU) 2016/1336 af 18. juli 2016 og Rådets afgørelse (EU) 2016/1001 af 20. juni 2016, som er blevet forældede.

Opdatering af de produktspecifikke oprindelsesregler i forbindelse med ajourføringen af det harmoniserede system hvert femte år er EU's bedste praksis. De forklarende bemærkninger er i overensstemmelse med andre forklarende bemærkninger, der er fastlagt i frihandelsaftalerne mellem Den Europæiske Union og Chile og Mexico, samt de forklarende bemærkninger til pan-Euro-Middelhavsprotokollerne om oprindelsesregler.

Forslaget vedrører gennemførelsen af en præferencehandelsaftale, der er indgået som led i den fælles handelspolitik, som er et område, hvor Unionen har enekompetence.

4. RETSGRUNDLAG

4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) skal der træffes afgørelser om, "*hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen*".

Begrebet "*retsakter, der har retsvirkninger*" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også retsfor skrifter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "*vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver*"².

4.1.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde

Associeringsrådet er et organ, der er nedsat ved en aftale, nemlig aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mellemamerika på den anden side.

Den retsakt, i dette tilfælde en afgørelse, som Associeringsrådet skal vedtage, er en retsakt, der har retsvirkninger. Den påtænkte retsakt vil være bindende i henhold til folkeretten i overensstemmelse med artikel 6 i aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mellemamerika på den anden side.

Den påtænkte retsakt hverken supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2. Materielt retsgrundlag

4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består

² Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

af to elementer, og det ene af disse formål eller disse elementer kan bestemmes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, have ét materielt retsgrundlag, nemlig det, som det primære eller fremherskende formål eller element tilsiger.

4.2.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde

Den påtænkte retsakts primære formål og indhold vedrører Unionens fælles handelspolitik.

Det materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 207, stk. 4, første afsnit, i TEUF.

4.3. Konklusion

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 207, stk. 4, første afsnit, i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

5. OFFENTLIGGØRELSE AF DE PÅTÆNKTE RETSAKTER

Da Associeringsrådets retsakter vil ændre tillæg 2 og gennemføre bilag II til aftalen, bør de offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* efter vedtagelsen.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i
Associeringsrådet EU-Mellemamerika vedrørende ændringerne af tillæg 2 og de
forklarende bemærkninger til artikel 15, 16, 19, 20 og 30 i bilag II til aftalen om
oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på
den ene side og Mellemamerika på den anden side**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mellemamerika på den anden side ("aftalen") blev indgået af Unionen ved Rådets afgørelse (2012/734/EU) af 25. juni 2012³ og er blevet anvendt midlertidigt siden den 1. august 2013 mellem Unionen, Nicaragua, Honduras og Panama, siden den 1. oktober 2013 mellem disse parter og El Salvador og Costa Rica og siden den 1. december 2013 mellem Unionen, Nicaragua, Honduras, Panama, El Salvador og Costa Rica på den ene side og Guatemala på den anden side.
- (2) I henhold til artikel 36 i bilag II til aftalen om definitionen af begrebet "produkter med oprindelsesstatus" og metoder for administrativt samarbejde kan Associeringsrådet ændre bestemmelserne i tillæggene til bilag II. I henhold til artikel 37 i bilag II til aftalen kan Associeringsrådet godkende forklarende bemærkninger vedrørende fortolkningen, anvendelsen og forvaltningen af bilag II.
- (3) Associeringsrådet skal vedtage en afgørelse om ændring af tillæg 2 (Liste over bearbejdnings- eller forarbejdningsmaterialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus) til bilag II, som er baseret på det harmoniserede system (HS) 2007, med henblik på at tilpasse de produktspecifikke oprindelsesregler til det opdaterede harmoniserede system, der finder anvendelse fra 2017. En sådan tilpasning omfatter de ændringer, der er indført ved HS 2012, og de ikkevæsentlige ændringer i forbindelse med HS 2017 af produktspecifikke oprindelsesregler i tillæg 2.
- (4) Associeringsrådet skal også vedtage en afgørelse om indførelse af forklarende bemærkninger til artikel 15, 16, 19, 20 og 30 i bilag II til aftalen med henblik på at sikre gennemsigtighed og ensartethed i anvendelsen af oprindelsesreglerne i forbindelse med varecertifikat EUR.1, fakturaerklæringer, godkendte eksportører og kontrol af oprindelsesbeviser.

³ EUT L 346 af 15.12.2012, s. 1.

- (5) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsrådet, bør fastlægges, da de to afgørelser vil have retsvirkning i Unionen. Rådets afgørelse (EU) 2016/1001 af 20. juni 2016⁴ og Rådets afgørelse (EU) 2016/1336 af 18. juli 2016⁵, som fastlægger holdninger, der skal indtages på Unionens vegne vedrørende retsakter, der ikke længere skal vedtages af Associeringsrådet, bør ligeledes ophæves —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsrådet, baseres på de to udkast til afgørelser, som er vedlagt som bilag 1 og 2 til denne afgørelse.
2. Rådets afgørelse (EU) 2016/1336 af 18. juli 2016 og Rådets afgørelse (EU) 2016/1001 af 20. juni 2016 ophæves.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne
Formand

⁴ EUT L 212 af 5.8.2016, s. 8.

⁵ EUT L 164 af 22.6.2016, s. 15.